

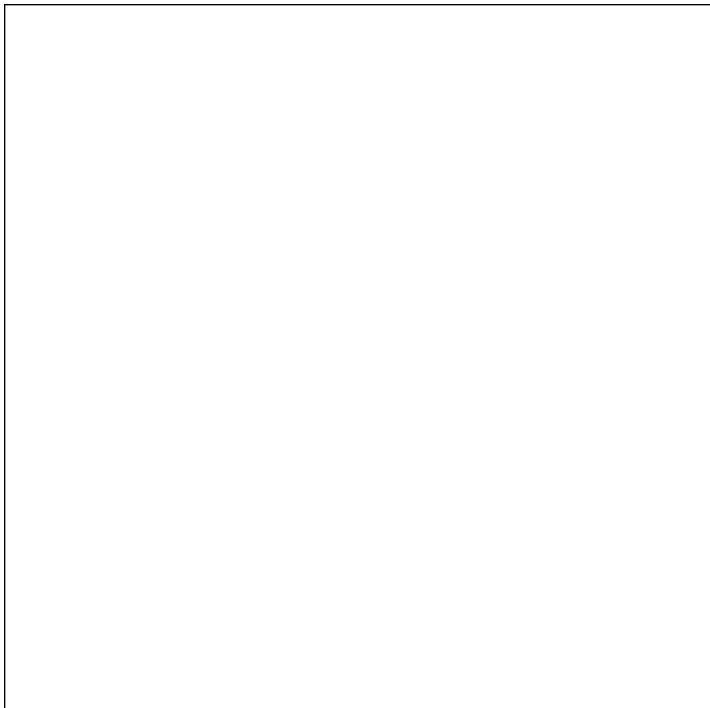


(imageless edition)

### III Level 1

- ☞ Turkish / French
- ☞ Nahide Büşra Ertekin
- ☞ Kathy Arbuckle

☞ Clare Verbeek, Thembaani Dlalala, Zanlele Buthelezi



Les sentiments

Duygular

This work is licensed under a Creative Commons  
Attribution-NonCommercial 3.0 International License.



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dlalala,  
Illustrated by: Kathy Arbuckle  
Translated by: (tr) Nahide Büşra Ertekin, (fr)  
Alexandra Danahy

Zanlele Buthelezi

Duygular / Les sentiments

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

# Storybooks Canada





Kalbim bir sürü şey hisseder.

...

Mon cœur ressent beaucoup de choses.

je me sens aimé quand ma  
mère me donne un câlin.  
...

Anнем bana sarıldığında  
sevildiği mi hissedirim.

je suis contente quand ma  
grand-mère nous raconte des  
histoires le soir.  
...

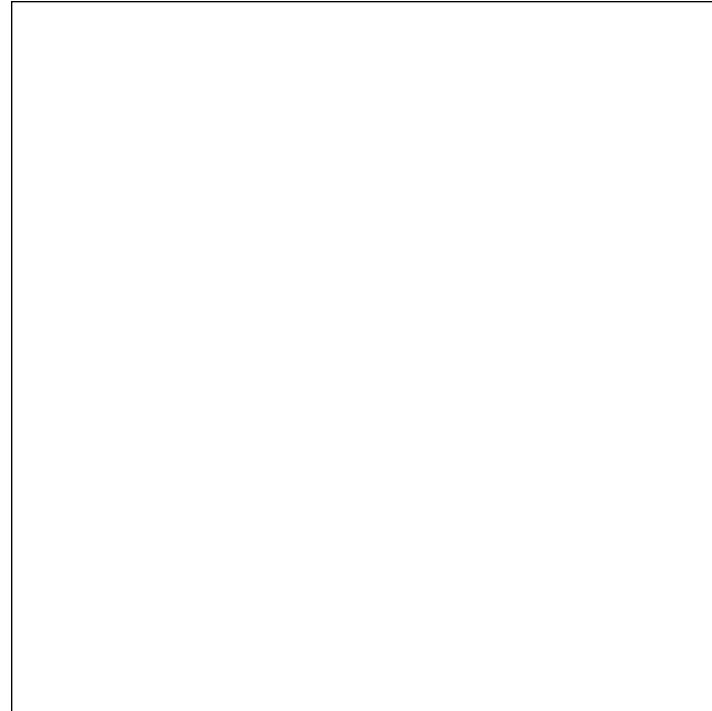
Akşam, bütünkanıne bize  
hikayeler anlatırken multlu  
hissetderim.



Arkadaşımla oynarken aptalca hissederim.

...

Je me sens comique quand je joue avec mon amie.



Babam parası olmadığını söylediğinde kötü hissederim.

...

Je me sens mal quand mon père dit qu'il n'a pas d'argent.